Form No. 3358-340 Rev B

Power Shovel

Model No. 38361—Serial No. 280000001 and Up

Operator's Manual

If you have questions or problems, call toll free 1-800-808-2963 (US) or 1-800-208-3072 (Canada) before returning this product.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

When using an electrical appliance, basic precautions should always be followed, including the following:

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING THIS APPLIANCE

WARNING—To reduce the risk of fire, electric shock, or injury, follow these safety instructions.

It is essential that you or any other operator of the appliance read and understand the contents of this manual before operating the appliance. Pay particular attention to the safety alert symbol ⚠ which means CAUTION, WARNING or DANGER—personal safety instruction. Read and understand the instruction because it has to do with safety. **Failure to comply with these instructions may result in personal injury, risk of fire, or electrical shock.**

Replacement parts—When servicing use only identical replacement parts. Replace or repair damaged cords.

Do not use on graveled surface unless the snowthrower is adjusted for such a surface in accordance with the operator's manual.

Keep children and bystanders away—All visitors should be kept at a distance from the work area.

Dress properly—Do not wear loose clothing or jewelry. They can be caught in moving parts.

Wear rubber boots when operating the snowthrower.

Operation of the snowthrower in the hand-held position is unsafe, except in accordance with the special instructions for such use provided in the operator's manual.

Warning—To prevent electric shock, use only with an extension cord suitable for outdoor use. (Does not apply to battery-operated snowthrowers.)

Extension cords—To prevent disconnection of appliance cord from the extension cord during operation, connect the extension cord to the product as shown on page 3.

Avoid accidental starting—Don't carry the snowthrower with your finger on the switch. Be sure switch is off when plugging in.

If cord is damaged in any manner while plugged in, pull extension cord from wall receptacle.

Don't abuse cord—Never carry snowthrower by cord or yank it to disconnect from receptacle. Keep cord from heat, oil, and sharp edges. (Does not apply to battery-operated snowthrowers.)

Keep hands away from moving parts.

Keep guards in place and in working order.

Don't force snowthrower—It will perform better and safer at the rate for which it was designed.

Do not overreach—Keep proper footing and balance at all times.

If the snowthrower strikes a foreign object, follow these steps:

- Stop the snowthrower.
- Inspect for damage.
- Repair any damage before restarting and operating the snowthrower.

Disconnect snowthrower—Disconnect the snowthrower from the power supply when not in use, before servicing, when changing accessories, and the like.

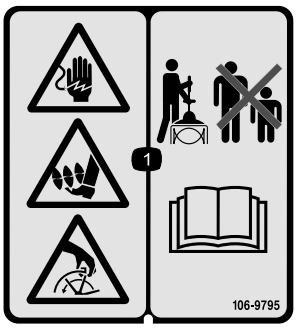
Store idle snowthrowers indoors—When not in use, snowthrowers should be stored indoors in dry, locked place—out of reach of children.

Maintain snowthrowers with care—Follow instructions for lubricating and changing accessories.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

Safety and Instructional Decals

Important: Safety and instruction decals are located near areas of potential danger. Replace damaged or lost decals.



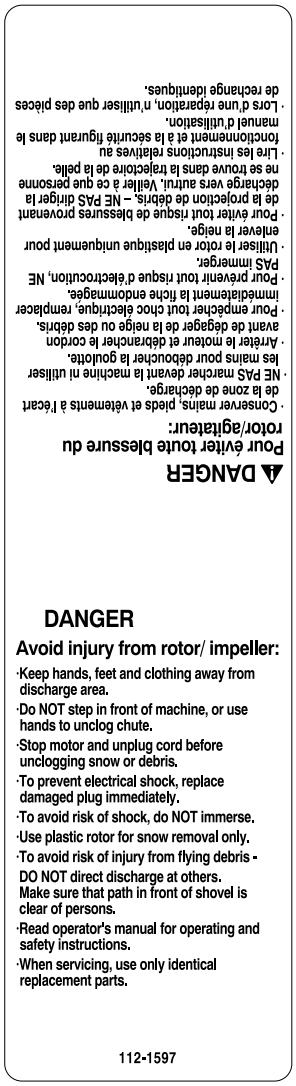
106-9795

1. Electric shock hazard and cutting/dismemberment hazard—keep bystanders a safe distance from the machine and read the *Operator's Manual*.

© 2009—The Toro® Company
8111 Lyndale Avenue South
Bloomington, MN 55420

Register at www.Toro.com.

Original Instructions (EN)
Printed in the USA
All Rights Reserved


DANGER
Avoid injury from rotor/ impeller:
·Keep hands, feet and clothing away from discharge area.
·Do NOT step in front of machine, or use hands to unclog chute.
·Stop motor and unplug cord before unclogging snow or debris.
·To prevent electrical shock, replace damaged plug immediately.
·To avoid risk of shock, do NOT immerse.
·Use plastic rotor for snow removal only.
·To avoid risk of injury from flying debris - DO NOT direct discharge at others. Make sure that path in front of shovel is clear of persons.
·Read operator's manual for operating and safety instructions.
·When servicing, use only identical replacement parts.
112-1597

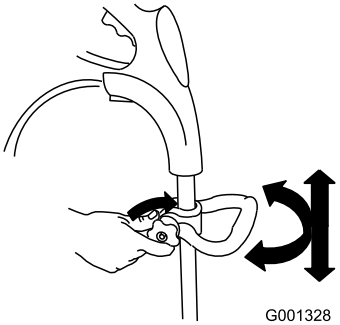
DANGER
Pour éviter toute blessure du rotor/agitateur:
· Conserver mains, pieds et vêtements à l'écart de la zone de déchrage.
· NE PAS marcher devant la machine ni utiliser les mains pour déboucher la goulotte.
· Arrêter le moteur et débrancher le cordon avant de dégager de la neige ou des débris.
· Pour empêcher tout choc électrique, remplacer immédiatement la fiche endommagée.
· Pour prévenir tout risque d'électrocution, NE PAS immerger.
· Utiliser le rotor en plastique uniquement pour enlever la neige.
· Pour évter tout risque de blessures provenant de la projection de débris, – NE PAS diriger la déchrage vers autrui. Veiller à ce que personne ne se trouve dans la trajectoire de la pelle.
· Lire les instructions relatives au fonctionnement et à la sécurité figurant dans le manuel d'utilisation.
· Lors d'une réparation, n'utiliser que des pièces de rechange identiques.

112-1597

Setup

Positioning the Assist Handle

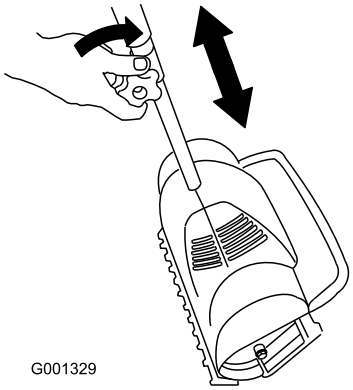
1. Move and rotate the assist handle to a position that is comfortable for you.



2. Tighten the knob.

Adjusting the Power Shovel Height

1. Set the shaft to a height that is comfortable for you.



2. Tighten the knob.

Operation

Preparing the Appliance

For safe and efficient use of your Power Shovel, use only an extension cord recommended for outdoor use.

Extension Cord Chart		
If the length of the extension cord is less than or equal to:	100 ft. (30 m)	150 ft. (46 m)
Assure wire size gauge (A.W.G.) in cord is:	16	14

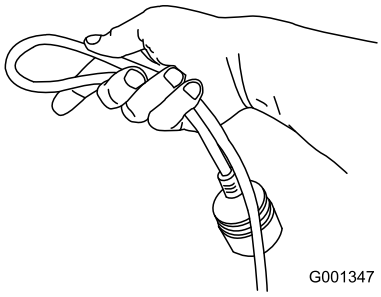
Note: Do not use an extension cord over 150 feet (46 m) long.

Contact with water while operating the product could cause electric shock, causing injury or death.

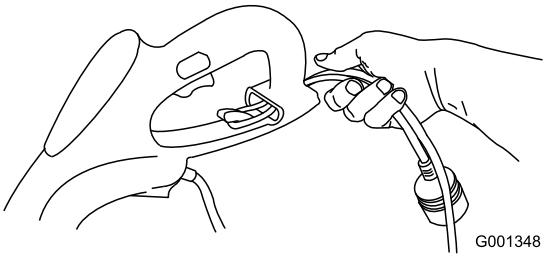
- **Don't handle the plug or the appliance with wet hands or while standing in water.**
- **Use only an extension cord recommended for outdoor cold weather use.**

Important: Check the power cord frequently during use for holes in the insulation. Do not use a damaged cord. Do not run the cord through standing water.

1. Make a loop in the extension cord.

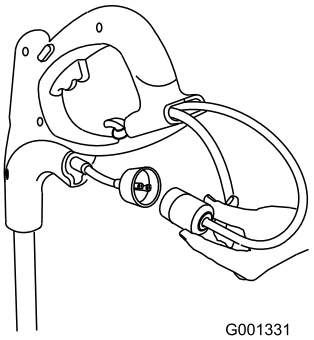


2. Insert the loop through the hole in the back of the upper handle, securing the loop around the hook.



Note: This helps to prevent you from accidently disconnecting the extension cord from the appliance during operation.

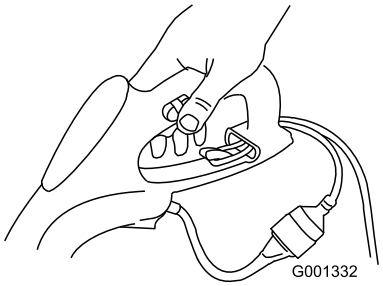
3. Connect the extension cord to the appliance electrical cord.



4. Plug the extension cord into a wall outlet.
5. Keep the area to be cleared free of stones, toys, or other foreign objects which the rotor blades may pick up and throw. Such items could be covered by snowfall and remain unnoticed.

Starting and Stopping

To start the Power Shovel, push the button on the side of the handle grip and squeeze the trigger. To stop the product, release the trigger.



Operating Tips

- Start the Power Shovel and tilt it forward until the scraper blade contacts the ground. Push the Power Shovel forward at a comfortable rate of speed, yet slow enough to clear the path completely. The width and depth of the snow determines your forward speed.
- Direct the snow to the right or to the left by holding the Power Shovel at a slight angle.
- For the most efficient snow removal, throw the snow downwind, and slightly overlap each swath.
- If you need to clear snow from crushed rock or gravel, push down on the handle to raise the scraper clear of loose material that the rotor blades could throw.
- The Power Shovel can remove snow up to 6 in. (15 cm) deep in one pass. When clearing deeper drifts, hold the Power Shovel by the upper and lower handles and use a swinging or sweeping motion. Remove a maximum of 6 inches (15 cm) with each pass and repeat as many times as required.
- Keep the cord clear of obstructions, sharp objects, and rotor. Do not pull sharply on the cord or abuse it in any manner. Frequently inspect the cord for damage. If it is damaged, replace the cord.
- Disconnect the extension cord after using the Power Shovel. Hang the extension cord with the Power Shovel so it will not be misplaced or damaged.

Maintenance

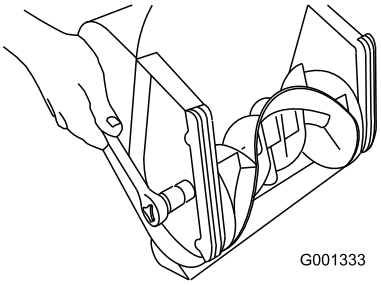
If the extension cord is plugged into product, someone could accidentally operate it while you are performing maintenance on it, causing serious personal injury.

Disconnect the extension cord before you perform any maintenance.

Replacing the Rotor

Important: Disconnect the power from the Power Shovel before performing this procedure.

1. Use a 9/16-inch wrench to remove the bolt on the side of the housing.



2. Remove the old rotor from the housing.

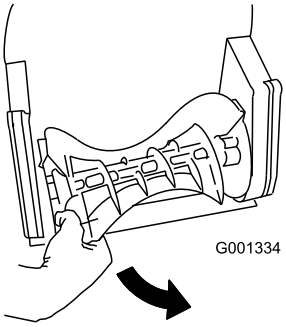


Figure 8

3. Install the new rotor in the housing by inserting the end of the rotor onto the fitted end in the housing and rotating the rotor until it snaps into position.

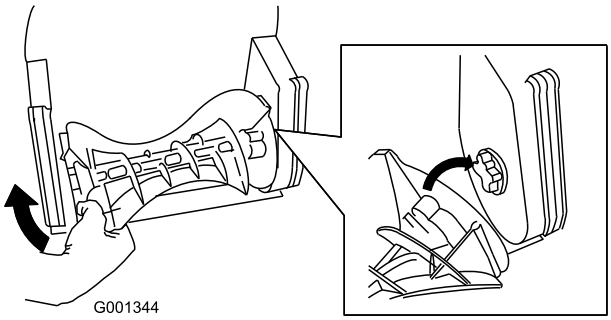


Figure 9

Note: The housing will flex when you install the rotor.

4. Tighten the bolt on the side of the housing.

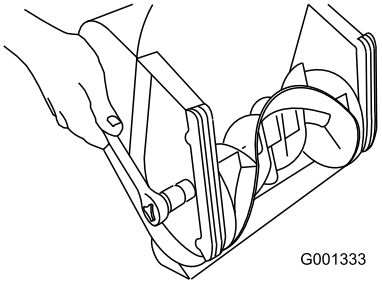


Figure 10

Lubricating the Power Shovel

The Power Shovel does not need lubrication; all bearings are lubricated at the factory for the life of the product.

Service

Toro has designed this product to give you years of trouble free use. Should it need service, bring the product to your Authorized Toro Service Dealer. Your Toro Dealer is specially trained to repair Toro products and will ensure that your Toro stays “All” Toro.

Double-insulated Appliances

In a double-insulated appliance, two systems of insulation are provided instead of grounding. No grounding means is provided on a double-insulated appliance, nor should a means for grounding be added to the appliance. Servicing a double-insulated appliance requires extreme care and knowledge of the system, and should be done only by the qualified service personnel at your Authorized Toro Service Dealer. Replacement parts for a double-insulated appliance must be identical to the parts they replace. A double-insulated appliance is marked with the words “Double Insulation” or “Double Insulated.” The symbol (square within a square) ⧈ may also be marked on the appliance.

Product Information

A model and serial number decal is located on the housing. Always refer to specific numbers o the decal in correspondence or when you need replacement parts.

Storage

Store the product and extension cord indoors, in a cool dry location, out of reach of children and animals.

Note: Devices for retaining extension cords are commercially available.

Preparing the Power Shovel for Storage

1. Examine the Power Shovel thoroughly for worn, loose, or damaged parts. If parts repair or replacement is necessary, contact an Authorized Service Dealer for assistance.
2. Examine the extension cord thoroughly for signs of excess wear or damage. If it is worn or damaged, replace it.
3. Disconnect the extension cord from the Power Shovel before storing.
4. Store the Power Shovel in a clean, dry, locked-up place out of the reach of children and cover it to provide protection.
5. Store the product and extension cord indoors, in a cool dry location, out of reach of children and animals.

   Note: Devices for retaining extension cords are commercially available.

The Toro Promise - Electric Snowthrowers and Brooms

A Two-Year Full Warranty for Residential Use for the
United States and Canada

The Toro Company and its affiliate, Toro Warranty Company, pursuant to an agreement between them, jointly warrant this product for two years against defects in material or workmanship when used for normal residential purposes.*

- If you have questions or problems, or before returning this product, call toll free: 1-800-808-2963 (US) or 1-800-808-3072(Canada).
- To receive a replacement or repair, at our option, return the complete unit, postage prepaid, to the seller. **Only** United States customers may return their product, with proof of purchase, to any Authorized Service Dealer, Master Service Dealer, or the Toro Servic Center, 21350 Cedar Avenue S., Lakeville, MN 55044-9090.

This warranty covers product defects only. **Neither The Toro Company nor Toro Warranty Company is liable for indirect, incidental or consequential damages in connection with the use of the Toro Products covered by this warranty, including any cost or expense of providing substitute equipment or service during reasonable periods of malfunction or non-use pending completion of repairs under this warranty. Some states do not allow exclusions of incidental or consequential damages, so the above exclusions may not apply to you.** This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

Countries Other than the United States and Canada

Customers who have purchased Toro products exported from the United States or Canada should contact their Toro Distributor (Dealer) to obtain guarantee policies for your country, province, or state. If for any reason you are dissatisfied with your Distributor's service or have difficulty obtaining guarantee information, contact the Toro importer. If all other remedies fail, you may contact us at Toro Warranty Company.

* Residential use means use of the product on the same lot as your home.

Part Number 374-0071 Rev. A

Notes:

Form No. 3358-340 Rev B

Power Shovel

N° de modèle 38361—N° de série 280000001 et suivants

Manuel de l'utilisateur

Pour tout conseil ou renseignement, appelez notre numéro vert 1-800-808-2963 (États-Unis) ou 1-800-208-3072 (Canada) avant de renvoyer ce produit.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

L'utilisation d'un appareil électrique exige de prendre certaines précautions élémentaires, notamment :

LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER CET APPAREIL

ATTENTION—Respectez ces consignes de sécurité pour réduire le risque d'incendie, d'électrocution ou de blessures.

Tout utilisateur de l'appareil doit impérativement lire et comprendre le contenu de ce manuel avant d'utiliser l'appareil. Faites particulièrement attention aux symboles de sécurité ⚠ qui signifient PRUDENCE, ATTENTION ou DANGER et concernent la sécurité des personnes. Veillez à lire et bien comprendre ces directives qui portent sur votre sécurité. **Ne pas les respecter, c'est risquer de vous blesser, de vous électrocuter ou de provoquer un incendie.**

Pièces de rechange – Lors de l'entretien, n'utilisez que des pièces de rechange identiques. Remplacez ou réparez les cordons endommagés.

N'utilisez pas la déneigeuse sur du gravier, sauf si elle est réglée pour cet usage spécifique selon le manuel de l'utilisateur.

Tenez les enfants et les spectateurs à distance – Ne laissez approcher personne de la zone de travail.

Portez des vêtements appropriés – Ne portez pas de vêtements amples ou de bijoux. Ils risquent de se prendre dans les pièces mobiles.

Portez des bottes en caoutchouc chaque fois que vous utilisez la déneigeuse.

L'utilisation de la déneigeuse roues décollées du sol est dangereuse, sauf si l'on respecte les instructions spéciales du Manuel de l'utilisateur.

Attention – Pour éviter tout risque d'électrocution, n'utilisez qu'une rallonge prévue pour l'utilisation extérieure (ne concerne pas les déneigeuses à batterie).

Rallonges – Pour éviter que le cordon d'alimentationne se débranche de la rallonge pendant l'utilisation,raccordez la rallonge à l'appareil comme illustré, page 9.

Evitez les démarrages accidentels – Ne posez pas les doigts sur le commutateur lorsque vous transportez la déneigeuse. Assurez-vous que le commutateur est éteint quand vous branchez la machine.

Si la rallonge est endommagée alors qu'elle est reliée au secteur, débranchez-la de la prise murale.

Ne maltraitez pas la rallonge – Ne soulevez jamais la déneigeuse par le cordon d'alimentation et ne tirez pas brutalement sur le cordon pour le débrancher de la prise murale. Eloignez le cordon des surfaces chaudes, de la graisse et des arêtes vives (ne concerne pas les déneigeuses à batterie).

N'approchez pas les mains des pièces en mouvement.

Les déflecteurs doivent toujours être en place et en bon état.

Ne forcez pas sur la déneigeuse – Vous obtiendrez des performances supérieures et plus sûres si vous utilisez la machine à la vitesse pour laquelle elle est prévue.

Ne travaillez pas trop loin devant vous – Gardez toujours les pieds bien posés à terre et faites en sorte de ne pas perdre l'équilibre.

Si la déneigeuse heurte un obstacle, procédez comme suit :

- Arrêtez la déneigeuse.
- Recherchez les dégâts éventuels.
- Effectuez les réparations nécessaires avant de reprendre le travail.

Débranchez la déneigeuse – Débranchez la déneigeuse du secteur lorsqu'elle ne sert pas, avant tout entretien et avant de changer d'accessoire.

Remisez la déneigeuse dans un local fermé – Lorsqu'elle ne sert pas, la déneigeuse doit être remisée dans un local sec et verrouillé, et hors de portée des enfants.

L'entretien des déneigeuses est important – Suivez les instructions de graissage et de changement des accessoires.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

Autocollants de sécurité et d'instruction

Important: Les autocollants de sécurité et d'instruction sont placés près des endroits potentiellement dangereux. Remplacez les autocollants endommagés.

© 2009—The Toro® Company
8111 Lyndale Avenue South
Bloomington, MN 55420

Enregistrez votre produit à www.Toro.com.

Traduction du texte d'origine (FR)
Imprimé aux États-Unis
Tous droits réservés

106-9795

1. Risque d'électrocution et de mutilation – gardez les spectateurs à bonne distance de la machine et lisez le *Manuel de l'utilisateur*.

DANGER

Avoid injury from rotor/ impeller:

- Keep hands, feet and clothing away from discharge area.
- Do NOT step in front of machine, or use hands to unclog chute.
- Stop motor and unplug cord before unclogging snow or debris.
- To prevent electrical shock, replace damaged plug immediately.
- To avoid risk of shock, do NOT immerse.
- Use plastic rotor for snow removal only.
- To avoid risk of injury from flying debris - DO NOT direct discharge at others. Make sure that path in front of shovel is clear of persons.
- Read operator's manual for operating and safety instructions.
- When servicing, use only identical replacement parts.

112-1597

DANGER

Pour éviter toute blessure du rotor/agitateur:

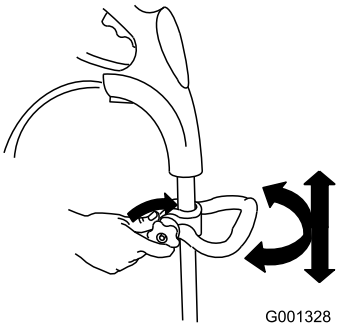
- Conserver mains, pieds et vêtements à l'écart de la zone de déchargé.
- NE PAS marcher devant la machine ni utiliser les mains pour déboucher la goulotte.
- Arrêter le moteur et débrancher le cordon avant de dégager de la neige ou des débris.
- Pour empêcher tout choc électrique, remplacer immédiatement la fiche endommagée.
- Pour prévenir tout risque d'électrocution, NE PAS immerger.
- Utiliser le rotor en plastique uniquement pour enlever la neige.
- Pour éviter tout risque de blessures provenant de la projection de débris, – NE PAS diriger la déchargé vers autrui. Veiller à ce que personne ne se trouve dans la trajectoire de la pelle.
- Lire les instructions relatives au fonctionnement et à la sécurité figurant dans le manuel d'utilisation.
- Lors d'une réparation, n'utiliser que des pièces de rechange identiques.

112-1597

Mise en service

Positionnement de la poignée d'aide

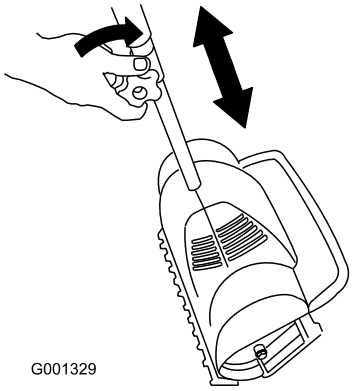
1. Tournez et réglez la poignée d'aide à la position la plus confortable pour vous.



2. Serrez le bouton.

Réglage de la hauteur du Power Shovel

1. Réglez l'arbre à la hauteur la plus confortable pour vous.



2. Serrez le bouton.

Utilisation

Préparation de l’appareil

Pour garantir la sécurité et l'utilisation efficace du Power Shovel, utilisez uniquement une rallonge agréée prévue pour l'utilisation à l'extérieur.

Tableau des rallonges		
Si la longueur de la rallonge est inférieure ou égale à :	30 m (100 pieds)	46 m (150 pieds)
Assurez-vous que la rallonge a un calibre AWG (calibre américain de fils) de :	16	14

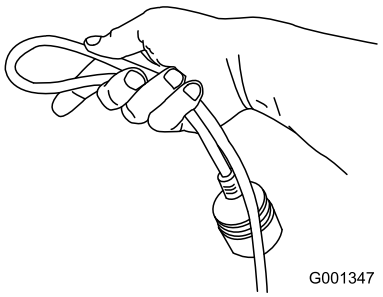
Remarque: N'utilisez pas de rallonge de plus de 46 m (150 pieds).

Un contact avec l'eau pendant l'utilisation du produit peut causer des blessures ou la mort par électrocution.

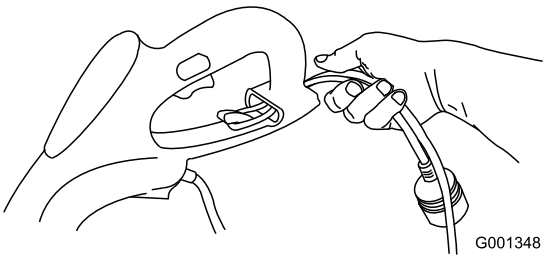
- **Ne manipulez pas l'appareil ou le connecteur si vous avez les mains mouillées ou les pieds dans l'eau.**
- **Utilisez uniquement une rallonge agréée prévue pour l'utilisation à l'extérieur à basse température.**

Important: Au cours de l'utilisation, vérifiez souvent si la gaine du cordon d'alimentation ne présente pas de perforations. N'utilisez pas le cordon d'alimentation s'il est endommagé. Ne faites pas passer le cordon dans des flaques d'eau.

1. Faites une boucle avec la rallonge.

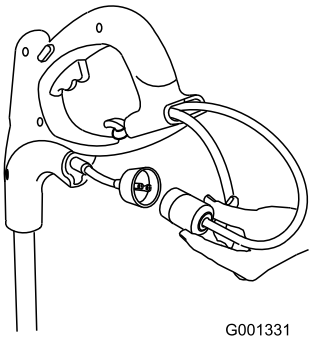


2. Passez la boucle dans le trou au dos de la poignée supérieure et accrochez-la au crochet.



Remarque: De la sorte, la rallonge ne se débranchera pas de l’appareil lors de l’utilisation.

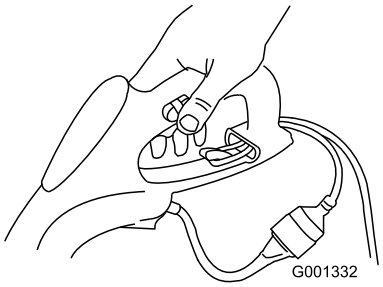
3. Connectez la rallonge au cordon d'alimentation.



4. Branchez la rallonge sur le secteur.
5. Ne laissez pas de pierres, jouets ou autres objets susceptibles d'être ramassés et projetés par les pales du rotor dans la zone à déblayer. Ils pourraient être recouverts par la neige et disparaître.

Démarrage et arrêt

Pour démarrer le Power Shovel, appuyez sur le bouton sur le côté de la poignée de commande et serrez le dispositif d'actionnement. Pour arrêter l'appareil, relâchez le dispositif d'actionnement.



Conseils d'utilisation

- Mettez le Power Shovel en marche et inclinez-le en avant jusqu'à ce que la lame racleuse touche le sol. Poussez le Power Shovel en avant à la vitesse qui convient le mieux, mais sans excès, pour pouvoir dégager le chemin entièrement. La largeur et l'épaisseur de la couche de neige déterminent la vitesse de déplacement.
- Dirigez la neige vers la droite ou la gauche en inclinant légèrement le Power Shovel.
- Pour déblayer la neige efficacement, éjectez-la dans le sens du vent et empiétez légèrement sur chaque bande.
- Pour que les pales de la turbine ne ramassent pas de cailloux ou gravier dissimulés par la neige, appuyez sur la poignée pour élever la lame racleuse.
- Le Power Shovel peut déblayer une épaisseur de 15 cm (6 pouces) de neige en un seul passage. Si la neige est plus profonde, tenez le Power Shovel par les poignées supérieure et inférieure et avancez en balançant l'appareil d'un côté à l'autre. Déblayez 15 cm (6 pouces) de neige à chaque passage et recommencez autant de fois que nécessaire.
- Éloignez le cordon des obstructions, des objets tranchants et de la turbine. Ne tirez pas brutalement sur le cordon et ne le maltraitez pas d'une manière générale. Vérifiez fréquemment l'état du cordon et remplacez-le s'il est endommagé.
- Débranchez la rallonge lorsque vous avez fini d’utiliser le Power Shovel. Accrochez la rallonge avec le Power Shovel pour ne pas la perdre ni l'endommager.

Entretien

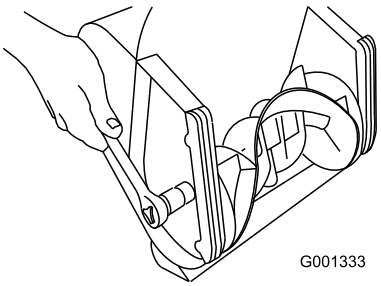
Si la rallonge est raccordée à l'appareil, celui-ci risque d'être mis en marche accidentellement pendant l'entretien et de blesser quelqu'un.

Débranchez la rallonge avant de procéder à l'entretien.

Remplacement du rotor

Important: Débranchez le Power Shovel avant d'effectuer cette procédure.

1. À l'aide d'une clé de 9/16 pouce, retirez le boulon sur le côté du carter.



2. Enlevez le rotor à remplacer du carter.

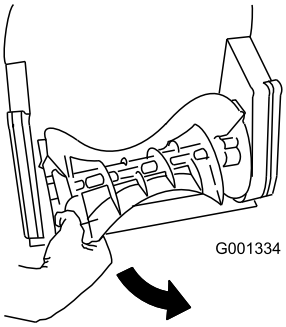


Figure 8

3. Montez le nouveau rotor dans le carter en insérant l'extrémité du rotor sur l'extrémité ajustée du carter, et en tournant le rotor jusqu'à ce qu'il s'enclenche en position.

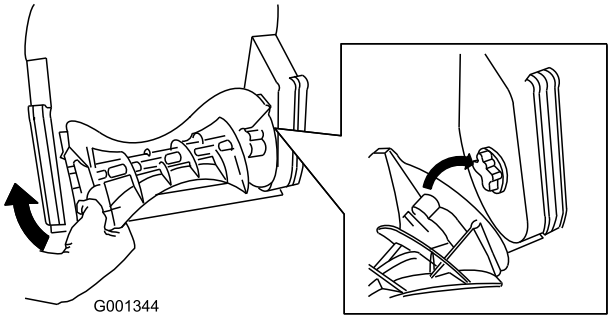


Figure 9

Remarque: Le carter fléchit lors de l'installation du rotor.

4. Serrez le boulon sur le côté du carter.

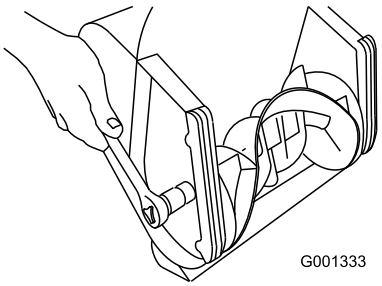


Figure 10

Lubrification du Power Shovel

Le Power Shovel n'a pas besoin d'être lubrifié. Tous les roulements sont lubrifiés à vie en usine.

Entretien

Toro a conçu ce produit pour offrir des années de bons et loyaux services. Lorsqu'un entretien est requis, confiez l'appareil à un réparateur Toro agréé. Votre réparateur Toro agréé possède les compétences nécessaires pour réparer les produits Toro et il saura garder votre appareil Toro "exclusivement" Toro.

Appareils à double isolation

Ce type d'appareil dispose de deux systèmes d'isolation au lieu d'une mise à la masse. Aucun dispositif de mise à la masse n'est prévu sur un appareil à double isolation et aucun ne doit lui être ajouté. L'entretien d'un appareil à double isolation est délicat et exige de bien connaître le système. Pour cette raison, n'en confiez l'entretien qu'au personnel qualifié de votre réparateur Toro agréé. Les pièces de rechange d'un appareil à double isolation doivent être identiques aux pièces d'origine. Les appareils à double isolation portent les mots "Double isolation" ou "Doublement isolé" ("Double Insulation" ou "Double Insulated"). Le symbole (un carré entouré d'un carré) ⧈ est parfois utilisé également.

Informations Produit

Un autocollant portant les numéros de modèle et de série est collé sur le carter. Indiquez toujours les numéros figurant sur l'autocollant dans toute correspondance et lors de la commande de pièces détachées.

Remisage

Rangez l'appareil et la rallonge à l'intérieur, dans un local frais et sec, et hors de portée des enfants et des animaux.

Remarque: Des dispositifs prévus pour accrocher les rallonges sont en vente dans le commerce.

Préparation au remisage du Power Shovel

1. Vérifiez soigneusement que le Power Shovel ne présente pas de pièces usées, desserrées ou endommagées. Pour toute réparation ou remplacement de pièces, adressez-vous à un réparateur agréé.
2. Vérifiez soigneusement l'état de la rallonge et remplacez-la si elle est usée ou endommagée.
3. Débranchez la rallonge du Power Shovel avant de ranger l'appareil.
4. Remisez le Power Shovel dans un local propre et sec, fermé à clé et hors de portée des enfants. Protégez-le avec une housse.
5. Rangez l'appareil et la rallonge à l'intérieur, dans un local frais et sec, et hors de portée des enfants et des animaux.

   Remarque: Des dispositifs prévus pour accrocher les rallonges sont en vente dans le commerce.

La promesse Toro – Déneigeuses et Balayeuses électriques

Une garantie intégrale de deux ans pour usage domestique valable aux États-Unis et au Canada

La société Toro et sa filiale, la société Toro Warranty, en vertu de l'accord passé entre elles, s'engagent conjointement à réparer le produit utilisé à des fins domestiques normales s'il présente un défaut de fabrication, pendant une période de deux ans.*

- Pour toute question ou tout renseignement, ou avant de renvoyer ce produit, appelez gratuitement le : 1–800–808–2963 (États-Unis) ou 1–800–808–3072 (Canada).
- Pour recevoir un appareil de rechange ou une réparation, suivant notre choix, renvoyez l'appareil au complet, port payé, au vendeur. **Seuls** les clients américains peuvent renvoyer leur produit, accompagné d'une preuve d'achat, à n'importe quel réparateur agréé ou au Toro Service Center, 21350 Cedar Avenue S., Lakeville, MN 55044–9090.

Cette garantie couvre les défauts de produit uniquement. **La société Toro et la société Toro Warranty déclinent toute responsabilité en cas de dommages secondaires ou indirects liés à l'utilisation des produits Toro couverts par cette garantie, notamment quant aux coûts et dépenses encourus pour se procurer un équipement ou un service de substitution durant une période raisonnable pour cause de défaillance ou d'indisponibilité en attendant la réparation sous garantie. L'exclusion de la garantie des dommages secondaires ou indirects n'est pas autorisée dans certains états et peut donc ne pas s'appliquer dans votre cas.** Cette garantie vous accorde des droits spécifiques, auxquels peuvent s'ajouter d'autres droits qui varient selon les pays.

Autres pays que les États-Unis et le Canada

Pour les produits Toro exportés des États-Unis ou du Canada, demandez à votre distributeur (concessionnaire) Toro la police de garantie applicable dans votre pays, région ou état. Si, pour une raison quelconque, vous n'êtes pas satisfait des services de votre distributeur, ou si vous avez du mal à vous procurer les informations de garantie, adressez-vous à l'importateur Toro. En dernier recours, adressez-vous à la société Toro Warranty.

* L'usage résidential désigne l'utilisatin du produit sur le terrain ou se trouve.

Réf. 374-0072 Rev. A

TORO®

Count on it.